

鍾少蘭 編輯

韓正皓 校正

中國現代民歌



天同出版社

中國現代民歌

韓正皓
校正
編輯

天同出版社





鍾少蘭 編輯 韓正浩 校正

中國現代民歌

天同出版社

TEL : 3219151



天同出版社 印行

台北市南京東路5段251巷47弄2號6樓
郵政劃撥 第8821號 • 電話3933916號

發行人：華 武 賴

中華民國 69年4月出版 • 本社登記證局版台業字 864 號

版權所有◆翻印必究

文字目次



1. 歌謠創作是每個人的權利	3
2. 常用和絃及根音所在之圖示	6
3. 各大小調之關係及其第一把位音階圖示	8
4. 和絃節奏記號及說明	11
5. 李安和教授談民歌與音樂社會的關係	13
6. 創作民歌唱片總評（專集部份）	27
7. 開心菜——趙樹海與王夢麟	40
8. 生活、音樂、文學與思想	59
9. 與楊光榮大談民歌	70
10. 唱啊！我們不再孤獨	87
11. 《精緻歌曲》•《平凡歌曲》•《粗俗歌曲》	93
12. 自由的歌者——吳楚楚	117
13. 創作民歌唱片總評（選集部份）	133
14. 鄉音傳四海	144
15. 一位「純」追求歌唱藝術的民謠歌手潘麗莉	156
16. 與「滿懷愛心」的長笛音樂家——樊曼儂談「民歌創作」	191
17. 不流浪的流浪者——葉佳修	215
18. 吉他常用和弦圖	235



歌曲目錄



風	徐志摩詞	韓正皓曲	• 15	再	會	陳屏詞	陳屏曲	• 46
歸	李台元詞	李台元曲	• 17	淡	夏	陳屏詞	陳屏曲	• 48
歸	施清文詞	曾國雄曲	• 18	別	離	施清文詞	施清文曲	• 49
春	施清文詞	羅鎮城曲	• 19	旅	遊	陳屏詞	陳屏曲	• 50
願	駱夷生詞	駱夷生曲	• 20	轉	角	陳屏詞	陳屏曲	• 51
秋	施清文詞	施清文曲	• 21	雲	彩	劉懋漳詞	劉懋漳曲	• 52
飄	蘇昭興詞	蘇昭興曲	• 22	郊	外	施清文詞	李慧津曲	• 53
訴	柯治忠詞	柯治忠曲	• 23	際	遇	施清文詞	曾國雄曲	• 54
問	易韋齋詞	蕭友梅曲	• 24	答	案	羅青詞	李泰祥曲	• 55
戀	李揚揚詞	李達濤曲	• 25	小	溪	張鳳珍詞	李奎然曲	• 56
尋	謝蜀芬詞	李奎然曲	• 26	重	逢	鄧禹平詞	曹俊鴻曲	• 57
慕 情	韓正皓詞	韓正皓曲	• 33	相	思	施碧梧詞	邵肇攷曲	• 58
民 歌	余光中詞	楊弦曲	• 35	誕	生	楊祖珺詞	楊祖珺曲	• 62
鄉 愁	余光中詞	楊弦曲	• 36	回	憶	陳崑詞 呂佩琳	郭子究曲	• 63
匆 匆	陳君天詞	胡德夫曲	• 37	風	信	林誌煌詞	林誌煌曲	• 64
楓 葉	胡德夫詞	胡德夫曲	• 38	歸	來	劉蒼芝詞	劉蒼苔曲	• 65
晚 風	馬宜中詞	馬宜中曲	• 39	成	長	包美聖詞	包美聖曲	• 66
惜 時	趙樹海詞	趙樹海曲	• 42	風	箏	包美聖詞	包美聖曲	• 68
春 風	趙樹齡詞	趙樹海曲	• 43	短	歌	包美聖詞	包美聖曲	• 69
思 潮	施碧梧詞	邵肇攷曲	• 44	想	你	廣東原詞	楊光榮曲	• 75
我 心	魏琮坤詞	魏琮坤曲	• 45	牙	膏	王文山詞	楊光榮曲	• 76

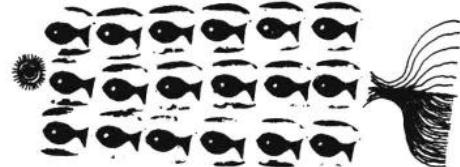
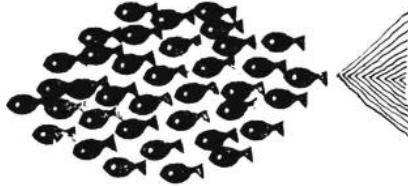
雨 花	林誌煌詞	林誌煌曲	77	秋夜思	楊光榮詞	楊光榮曲	112
紙 船	林 玲詞	朱介英曲	78	光陰好	廣東原詞	楊光榮曲	113
晨 星	朱介英詞	朱介英曲	79	苦相思	蘇昭興詞	蘇昭興曲	114
冬 愁	魏琮坤詞	魏琮坤曲	80	遊子吟	孟 郊詞	蘇昭興曲	115
雨 色	林 緑詞	薛 伊曲	81	釵頭鳳	陸 游詞	古 曲	116
酒 話	林文隆詞	林文隆曲	82	你的歌	吳楚楚詞	吳楚楚曲	120
想 念	林詩達詞	林詩達曲	83	三月思	朱介英詞	朱介英曲	122
青 鳥	陳秀喜詞	邱 晨曲	84	相見歡	李 煒詞	林文隆曲	123
盼 望	靈 潯詞	曹俊鴻曲	85	月琴記	羅 青詞	薛 伊曲	124
如 果	施碧梧詞	邰肇玫曲	86	夜雨花	賀聖軫詞	妮 妮曲	126
故鄉情	鍾少蘭詞	韓正皓曲	91	小雨滴	佚 名詞	佚 名曲	127
捉泥鰍	侯德健詞	侯德健曲	95	大海邊	佚 名詞	佚 名曲	128
美麗島	陳秀喜 詞 梁景峰	李雙澤曲	96	正月調	簡上仁詞	簡上仁曲	129
橄欖樹	三 毛詞	李泰祥曲	97	小茉莉	邱 晨詞	邱 晨曲	130
華靈廟	吳統雄詞	吳統雄曲	99	山與雲	陳秀喜詞	邱 晨曲	131
他們說	佚 名詞	佚 名曲	100	好了歌	曹雪芹詞	吳楚楚曲	132
第十聲	周夢蝶詞	朱介英曲	102	學子心聲	韓正皓詞	韓正皓曲	137
金縷鞋	周夢蝶詞	朱介英曲	103	遊子情懷	韓正皓詞	韓正皓曲	138
春之畫	劉懋漳詞	劉懋漳曲	104	小河淌水		雲南民謡	139
同樂歌	施清文詞	羅鎮城曲	105	給你呆呆	丁菱娟詞	倪玲玲曲	140
搖籃曲	佚 名詞	佚 名曲	106	愛的詩篇	林耀文詞	林耀文曲	141
夕陽下	施碧梧詞	邰肇玫曲	107	海上人家	鄧志浩詞	吳文棟曲	142
青夢湖	蓉 子詞	李泰祥曲	108	走登山去	楊祖珺詞	楊祖珺曲	143
壓歲錢	簡上仁詞	簡上仁曲	109	夢回故鄉	鄧志鴻詞	鄧志浩曲	146
大書包	楊光榮詞	楊光榮曲	110	陽光之歌	施清文詞	林德榮曲	147
生日歌	羅 青詞	楊 弦曲	111	生命之歌	施清文詞	李慧津曲	148

夕陽戀曲	沈 杉詞	沈 杉曲 • 149	六月茉莉	台灣民謡	• 179
小小貝殼	施碧梧詞	邵肇瓊曲 • 150	情深無邊	沈世安詞	沈世安曲 • 180
今宵道別	施碧梧詞	施碧梧曲 • 151	風告訴我	邱 晨詞	邱 晨曲 • 181
煙塵往事	陳 屏詞	陳 屏曲 • 152	問君何所思	王文山詞	韓正皓曲 • 182
大漢之歌	龍村倪詞	楊光榮曲 • 153	不知名的花	韓正皓詞	韓正皓曲 • 183
不再迷惘	徐哲萍詞	楊光榮曲 • 154	春天的故事	李泰祥詞	李泰祥曲 • 184
月牙兒船	嚴友梅詞	楊光榮曲 • 155	蘧蘧的蝴蝶	林士煌詞	洪秋期曲 • 185
她的秀髮	蘇昭興詞	蘇昭興曲 • 158	自然的友誼	蘇清富詞	盧澄惠曲 • 186
姊姊的信	張曉風詞	陳建華曲 • 159	快樂的歌手	黃曉寧詞	黃曉寧曲 • 187
雲破天開	趙樹海詞	趙樹海曲 • 160	春天的回憶	王尚義詞	楊光榮曲 • 188
看我聽我	邱 晨詞	邱 晨曲 • 161	給爸媽的歌	誓 還詞	楊光榮曲 • 189
楓橋夜泊	張 繼詞	郭芝苑曲 • 162	美麗的眼睛	蘇昭興詞	蘇昭興曲 • 190
把握現在	沈 杉詞	沈 杉曲 • 163	你是否珍惜	邱 晨詞	邱 晨曲 • 195
你的心意	陳 屏詞	陳 屏曲 • 164	希望像月亮	熊天益詞	熊天益曲 • 196
夜的海邊	陳 屏詞	陳 屏曲 • 165	何處是歸程	陶曉清譯	吳楚楚曲 • 197
長島午夜	鍾鼎文詞 韓正皓改寫	薛 伊曲 • 166	給我一片雲	邱 晨詞	邱 晨曲 • 198
並不知道	鄧禹平詞	薛 伊曲 • 167	行到水窮處	周夢蝶詞	吳楚楚曲 • 199
別了彩雲	陳宏漳詞	陳宏銘曲 • 168	滿庭芳草綠	晨 曜詞	陳順龍曲 • 200
擺渡船上	周夢蝶詞	吳楚楚曲 • 170	放風箏的日子	鄧志鴻詞	吳文棟曲 • 201
鄉間小路	葉佳修詞	佳修曲 • 171	從離別到相見	林德榮詞	林德榮曲 • 202
鄉居記趣	葉佳修詞	葉佳修曲 • 172	找一個下雨天	王大空詞	周高俊曲 • 203
故鄉戀歌	簡上仁詞	簡上仁曲 • 173	風兒別敲我窗	林詩達詞	林詩達曲 • 204
再別康橋	徐志摩詞	林文隆曲 • 174	燕子捎來喜訊	新 芒詞	曾仲影曲 • 205
水調歌頭	蘇東坡詞	林文隆曲 • 176	野薑花的回憶	靈 滴詞	林詩達曲 • 206
誰來海邊	邱 晨詞	邱 晨曲 • 177	山旅中的笑語	晨 曜詞	周明生曲 • 207
再別康橋	徐志摩詞	李達濤曲 • 178	山裡來的女孩	王雅芳詞	邵肇瓊曲 • 208

中國 現代民歌

鍾少蘭
編輯

秋天的野菊花.....	鄧志鴻詞	鄧志浩曲 • 209
燭光下的微笑.....	楊光榮詞	楊光榮曲 • 210
下雨天的週末.....	鄧禹平詞	楊光榮曲 • 211
牛背上的小孩.....	胡德夫詞	胡德夫曲 • 213
屋頂下的詩人.....	魏琮坤詞	魏琮坤曲 • 214
流浪者的獨白.....	葉佳修詞	葉佳修曲 • 217
小雨中的回憶.....	林詩達詞	林詩達曲 • 218
我在夢中哭泣了.....	李泰祥詞	李泰祥曲 • 219
我送你一首小詩.....	鄧禹平詞	林向高曲 • 220
撒落一路杜鵑花.....	邱晨詞	邱晨曲 • 221
春雷輕響的早晨.....	葉舒詞	李達濤曲 • 222
媽媽，請你不要哭.....	楊光榮詞	楊光榮曲 • 223
喜只喜得今宵夜.....	白雪遺音	華麗絲曲 • 224
午夜零時的街上.....	陳屏詞	陳屏曲 • 225
把思念記付小雨.....	靈漪詞	林詩達曲 • 226
朝霧裡的小草花.....	徐志摩詞	林家慶曲 • 227
一份遙遠的想念.....	邱晨詞	邱晨曲 • 228
我吻了祖國的土地.....	黃藍詞	楊光榮曲 • 229
你在日落深處等我.....	邱晨詞	邱晨曲 • 230
深秋濃濃的楓紅裡.....	靈漪詞	楊淑惠曲 • 231
聲音啊！直達到空中去吧... 陳屏詞	陳屏曲	• 232



歌謠的創作，是每一個人的權利！



— 鍾少蘭 —

引發我編寫這本歌集的動機是在去年十二月美匪建交之際——深感中國歌曲的缺乏，頗令人心痛。一大群學吉他的學生，平時都很愛歌唱；但大都是彈唱些「動聽」的外國歌曲，一旦發現自己不應該老唱「人家的歌」的時候，却回頭驚覺合適可唱的「中國歌」並不多啊！

我、韓正皓，還有更多的朋友們，鼓吹「民歌」也有兩、三年了，經由韓正皓手上修改潤飾的詞譜也有兩、三百首；雖然不盡皆屬「上乘」，但其中也不乏有些詞曲俱佳、動聽悅耳的作品。我想——何不將這些創作歌曲重新整理，讓喜歡彈唱的大家夥兒，多一份「中國歌」的資料呢？在這裡我要特別感謝外子韓正皓的支持，在百忙中抽空幫我編寫和絃（許多歌原來並沒有和絃）和校正原稿，才使我順利地做完這件工作。

這本集子裡的作曲者，多半是沒有正式接受過嚴肅音樂教育的年輕人；為了盡量保持原作純樸的風貌，除了較搶眼的瑕疵才略作修改外，並沒有作大幅度的更動。這只是一本「歌集」，也是一份值得收藏的「創作民歌」資料，並不是一部「藝術品」！要使它成為藝術品，還須靠許多音樂專家的費心雕琢，重新處理、編排或刪改。

這只是一個開端，我們個人的努力既是有限的，就必須靠更多的人來協助或灌溉！盼望能有更多的人來作詞，更多的人來譜曲，歌謠的創作，是每一個人的權利！讓我們大家能有更多、更好的「中國歌」可唱！！

鍾少蘭

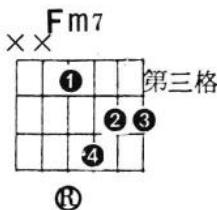
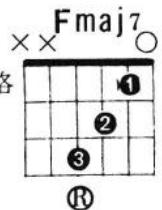
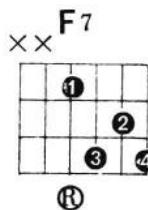
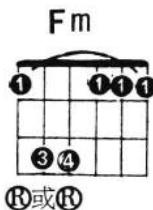
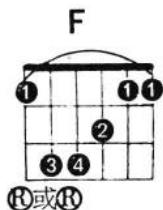
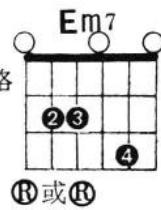
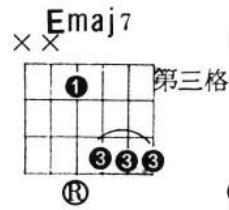
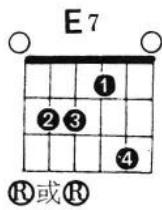
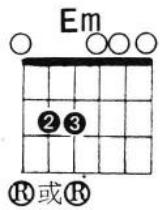
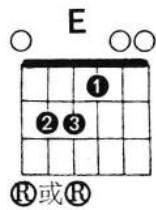
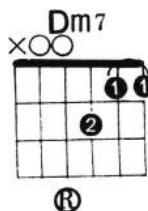
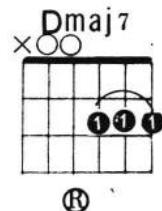
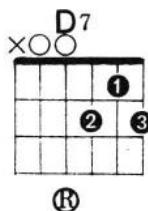
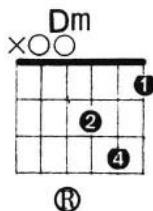
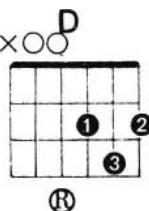
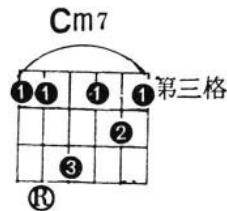
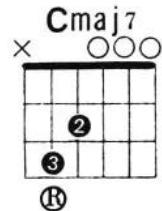
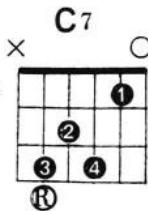
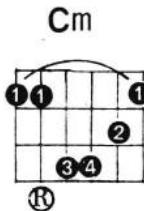
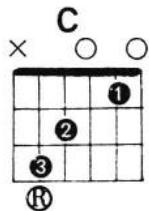
中華民國六十八年春 於台北市青田街五巷十五號之三

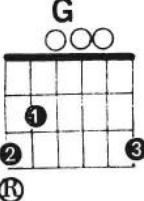
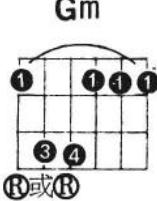
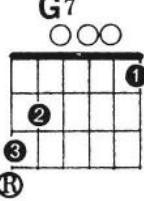
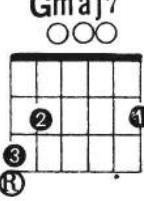
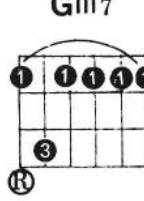
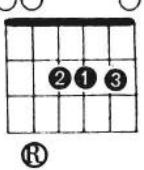
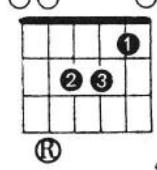
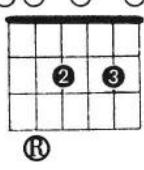
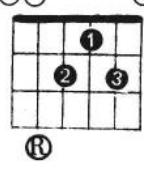
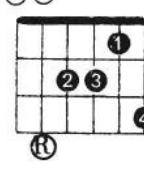
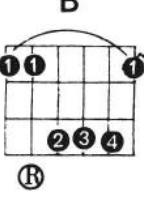
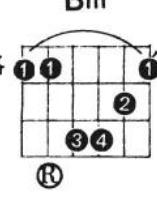
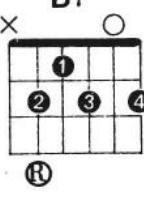
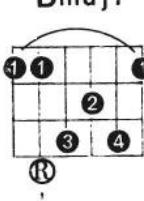
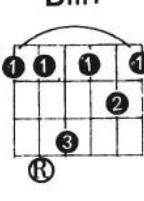
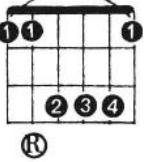
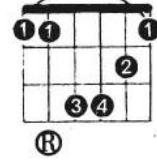
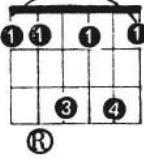
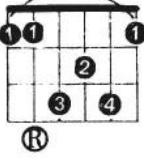
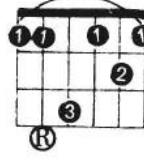


常用和絃及根音所在之圖示：

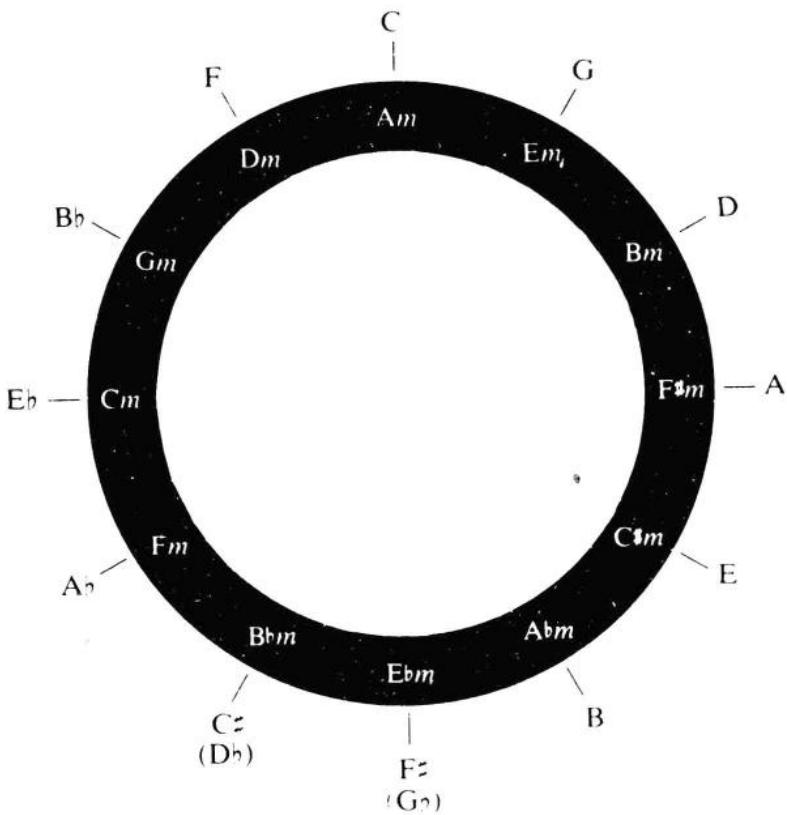
(同一和絃指型中，若出現多次根音，本表暫列其較低者)

*◎表示根音 (ROOT) 所在 (在指撥法中，◎通常為拇指 “ T ” 常彈之音)



G	Gm	G₇	Gmaj₇	Gm₇
	 第三格 ① ④ ④ ④ ③ ④	 ② ③	 ② ③ ①	 ① ④ ④ ④ ③ 第三格
A	Am	A₇	Amaj₇	Am₇
 ② ① ③ ①	 ① ② ③	 ② ③	 ① ② ③	 ① ② ③ ④
B	Bm	B₇	Bmaj₇	Bm₇
 ① ① ② ③ ④ ① 第二格	 ① ① ② ③ ④ 第二格	 ① ② ③ ④ X	 ① ① ② ③ ④ 第二格	 ① ① ① ① ② ③ 第二格
B^b	B^bm	B^b7	B^bmaj₇	B^bm₇
 ① ① ② ③ ④ ①	 ① ① ② ③ ④	 ① ① ① ① ③ ④	 ① ① ② ③ ④	 ① ① ① ① ② ③

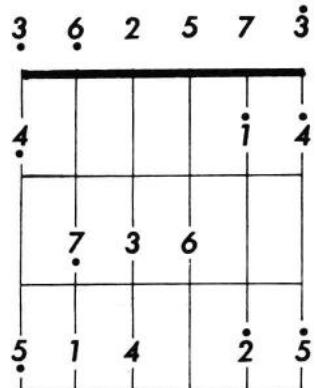
各大小調之關係，及其第一把位音階圖示



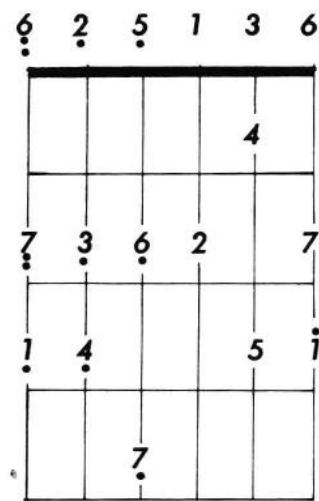
☆利用下頁音階圖示可

“幫助歌者決定音高，避免唱錯了調”

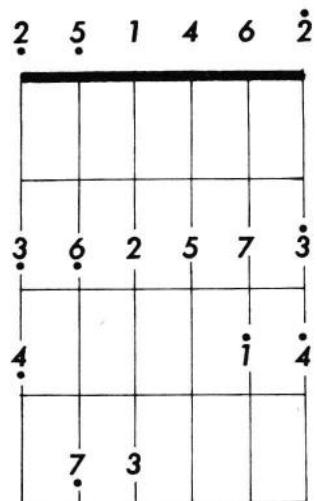
C大調(或A小調)



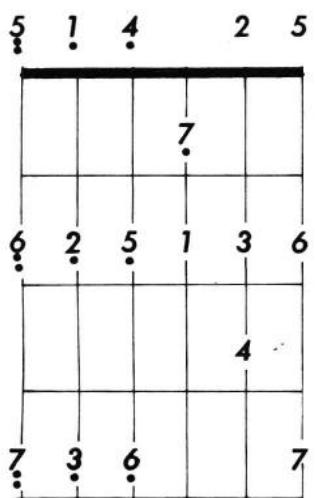
G大調(或E小調)



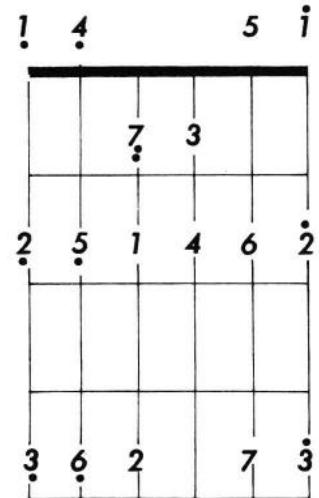
D大調(或B小調)



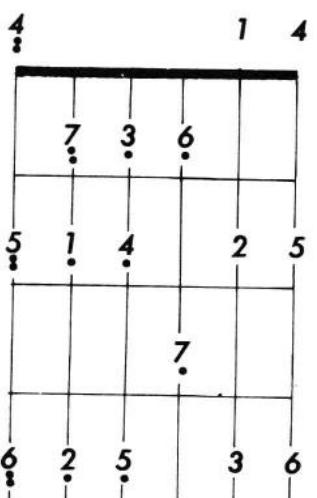
A大調(或F[#]小調)



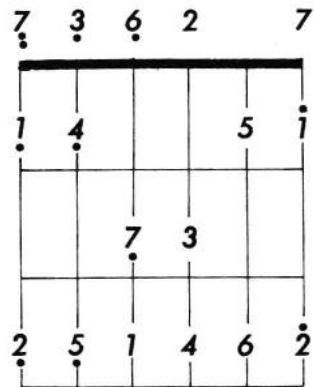
E大調(或C[#]小調)



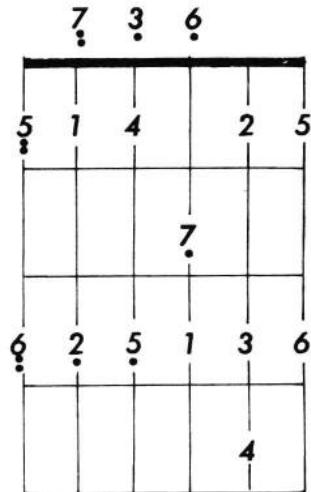
B大調(或A^b小調)



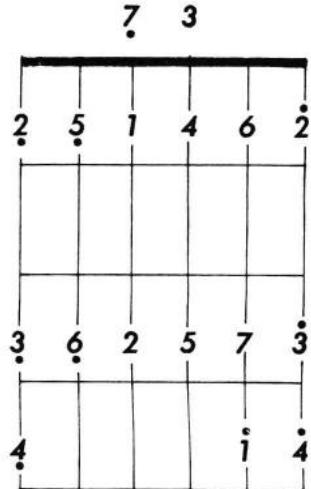
F大調(或D小調)



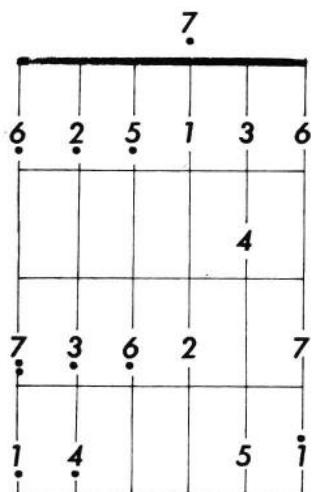
B^b大調(或G小調)



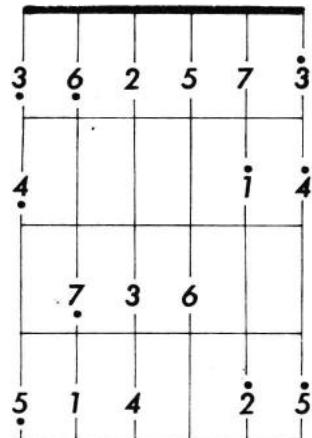
E^b大調(或C小調)



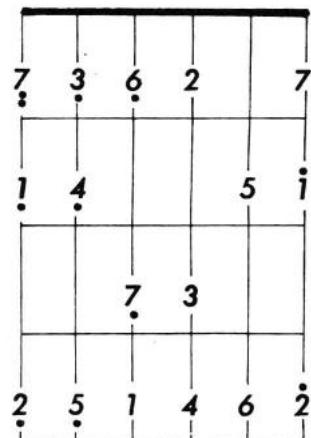
A^b大調(或F小調)



D^b大調(或B^b小調)
〔即C#大調〕

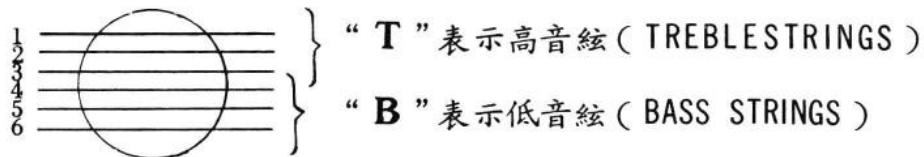


G^b大調(或E^b小調)
〔即F#大調〕



和絃節奏記號及說明

(一)



(二)



四分音符(一拍)



八分音符(各半拍)



二分音符(二拍)



全音符(四拍)



琶音記號(ARPEGGIO)



下壓法(DOWN STROKE)



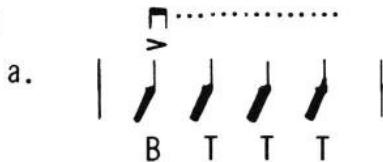
上勾法(UP STROKE)



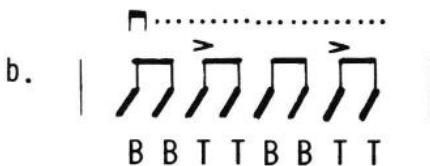
一拍三連音(各 $\frac{1}{3}$ 拍)



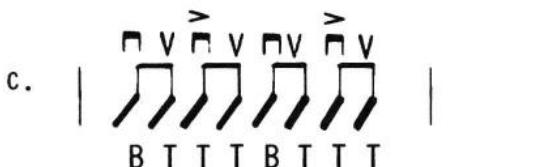
(三) 譜例



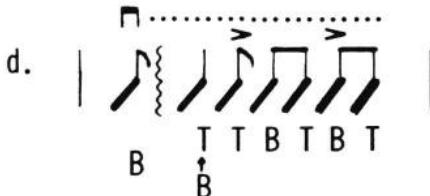
說明：右手僅使用下壓法，第一拍為強音，並且只彈奏低音絃部份，第二、三、四指均彈奏高音絃部份。



說明：右手僅使用下壓法，第一拍及第三拍均只彈奏低音絃部份，第二拍及第四拍均只彈奏高音絃部份，強音在第二及第四拍的前半拍上。



說明：請注意 □ 及 V 的交替使用，及 B、T 的分野，強音亦在第二、四拍之前半拍上。



說明：右手僅使用下壓法。其中 { } 記號為由低音絃向高音絃依次逐絃地 ↑ 下滑，強音在第二拍後半拍，及第四拍前半拍上。

李安和教授談民歌與音樂社會的關係

鍾少蘭 文

李安和教授，高雄市人。民國四十八年畢業於中興大學法商社會學系。遊學歐洲多年。自幼隨聲樂家高雅美女士學聲樂。他不但俱有天賦的音量，雄厚而圓潤，低沉而富有磁力的中低音，還有堅毅而百折不撓的意志，研究「台灣民俗音樂」將近二十年。自民國四十九年起舉辦「中國民歌演唱會」有三十幾場之多，為發揚民族文化的特性，做了最艱難而基本的「音樂學」之研究工作。近年來，致力於中國美聲唱法研究，倡導「華聲唱法」，特別對「詞樂唱法」更有心得，現著手著作「中國詞樂唱法研究」。任教於國立藝專及中國文化學院，並主持「華聲唱會」、「台灣音樂年鑑」編修工作。

走進李教授那不怎麼華麗，但充滿學術性的客廳兼教室裡，他老人家兩鬢飄白，慈祥地接受我今天的訪問。

「李老師，在今天中國民歌創作的風氣很盛！談一談您的本行，經驗，給我們這一代年輕的音樂創作者（製造者）一個指南、一個方針好嗎？什麼是音樂社會學？」

音樂社會學（Musical sociology）是研究「音樂」與「社會生活」及「社會行為」的各項關係。也就是用社會學的研究法去探討、研究，預測音樂的社會化的過程。比如音樂的產生—發生、傳播、反映、影響等等問題。

「那什麼是中國歌曲美聲唱法？」

